

Saap. 22/1 1966 K.D. No 9/69 A od 199/66/500

SAI

SAIMAA N

luotsipiirin

vuosikertomus

v. 1965.

T a u l u l A.

Luotsiasemat ja niiden henkilökunta v.1965.

Luotsiasemat ja vartiopaikat			Luotsihenkilökunta										
A s e m a n n i m i	Luotsiasemia	Vartiopaikkoja	L u o t s e j a	Vt. luotseja			Y h t e e n s ä	s i i t ä				Ilman pätevyyskirjaa	
								Luotsaavia luotseja	Merimies-tai laiturikouluun kayineilta	erik.kurss.suoritt.	Merenkulkuhallituksen erik.kurss.suoritt.		Erikoiskurssin suorittaneilta
Lauritsala	1		1				1	1	1				
Puumala	1		1				1	1	1				
Varkaantaipale	1		1				1	1	1				
Savonlinna	1		1				1	1	1		1		
Taipale	1		1				1	1	1				
Konnus	1		1				1	1	1				
Kuopio	1		1				1	1	1				
Ahkionlahti	1		1				1	1	1				
Lastukoski	1		1				1	1	1				
Palokki	1		1				1	1				1 ✓	
Oravi	1		1				1	1	1				
Vuokala	1		1				1	1	1				
Joensuun ala	1		1				1	1	1			1	
Joensuun ylä	1		1				1	1				1 ✓	
Ahveninen	1		1				1	1	1				
Pielisjärvi	1		1				1	1	1				
Suosalmi	1		1				1	1				1 ✓	
Juojärvi	1		1				1	1	1				
Yhteensä	18		18				18	18	15		1		4

T a u l u 1. B.

Valtion loistot ja niiden henkilökunta v.1965.

		L o i s t o t						Huomau- tuksia.
Nimi	Sektoriloistot			Linjaloistot			Valopöijut	
	Sähkövalolla	Kaasuvalolla	Öljyvalolla	Sähkövalolla	Kaasuvalolla	Öljyvalolla		
<u>Valtion:</u>								
Akkasaari	alempi				1			
-"	ylempi				1			
Palosaari		1						
Luovukkaluoto		1						
Kuhaluoto		1						
Mustasaari		1						
Laivaluoto		1						
Koivuluoto		1						
Vuosalmi							1	
Kutvele		1						
Rehusaari		1						
Parkonsaari		1						
Ketvele		1						
Ilkonsaari		1						
Rastinluoto		1						
Ryövälinluoto		1						
Soukkionniemi		1						
Lammaskivi		1						
Osmonaskele		1						
Harmeaparta		1						
Vuoriluoto		1						
Keriniemenletto		1						
Oulunpää		1						
Lehtosaari		1						
Vekara		1						
Tetriluoto		1						
Tuohiluoto		1						
Kommersalmi		1						
Siirto			26			2	1	

Siirto		26		2		1	
Lukkarinluoto		1					
Varisluoto		1					
Torakkaluoto		1					
Marjosaari		1					
Hietasaari		1					
Kaijaluoto		1					
Selkälüoto		1					
Selkäsaari		1					
Pirttiluoto		1					
Kolikkoinnsalmi						1	
Sotkankari		1					
Puutossalmi						1	
Puutossaari		1					
Huhtisaari		1					
Muuriaissaari		1					
Oravi	1						
Muuttosaari		1					
Ukonkari		1					
Kuikkaluoto		1					
Ollinkari		1					
Aittoluoto		1					
Rapaluoto		1					
Papinsaari		1					
Rastinniemi		1					
Kuhakivi		1					
Kasinlinna		1					
Ristiluoto		1					
Laivakallio		1					
Savonselkä						1	tilapäinä
Sirkkuniemi		1					
Tikansaari		1					
Harmaasaari		1					
Venäläissaari				1			
Laakkiinsaari				1			
Noljakansaari		1					
Hasaniemi al.				1			
Hasaniemi yl.				1			
Yhteensä	1	55		2	4	4	

4.

T a u l u 1. C.

Yksityisten kustantamat loistot v. 1965.

Luotsaus- alue	Loiston- nimi	Loistosta huolehtii	Johtoloistoja				
			Sektori- loistot		Linja- loistot		
			Sähkövalo	Kaasuvalo	Sähkövalo	Kaasuvalo	
Lauritsala	Lappeenrannan satama, alempi	Lappeenrannan kaupunki			1		valaisevat ympäri näköpiirin.
-"	Lappeenrannan satama, ylempi	-"			1		
-"	Kaukopään vesivarastoalue N:o 1,2,3,4,5	Enso-Gutzeit Oy		5			
Savonlinna	Savonlinnan alempi	Savonlinnan kaupunki			1		
-"	Savonlinnan ylempi	-"			1		
-"	Wilh. Schauman Oy	Oy Wilh. Schauman		1			valaisee ymp.näköpiirin.
Kuopio	Kuopion satama N:o 1	Kuopion kaupunki	1				
-"	N:o 2	-"	1				
-"	Itkonniemi alempi	-"			1		
-"	Itkonniemi ylempi	-"			1		
		Yhteensä	2	6	6		

7

8

9

T. Aaltonen 7/8/65

T a u l u 1. D.

Valtion veneet eri luotsi- ja majakka-asemilla v.1965.

Luotsi- ja majakka- asemia.	Moottori- veneitä.			Viitta- veneitä.		Soutuveneitä	Yhteensä	Huomau- tuksia.
	Teräskuttereita	Rautaisia	Puisia	Koneellisia	Koneettomia			
Lauritsala	-	-	-	-	-	-	-	
Puumala	-	-	-	1	-	-	1	
Varkaantaipale	-	-	-	-	1	-	1	
Savonlinna	-	-	-	1	-	-	1	
Taipale	-	-	-	-	1	-	1	
Konnus	-	-	-	-	1	1	2	
Kuopio	-	-	-	1	1	-	1	
Ahkionlahti	-	-	-	-	1	-	1	
Lastukoski	-	-	-	1	1	1	2	
Palokki	-	-	-	-	1	-	1	
Oravi	-	-	-	-	1	-	1	
Vuokala	-	-	-	-	1	-	1	
Joensuun ala	-	-	-	-	1	-	1	
Joensuun ylä	-	-	-	-	1	-	1	
Ahveninen	-	-	-	-	1	-	1	
Pielisjärvi	-	-	-	1	1	-	1	
Suosalmi	-	-	-	1	-	-	1	
Juojärvi	-	-	-	-	1	-	1	
Saimaan luotsipiirin työvene	-	-	-	1	-	-	1	
Yhteensä				7	14	2	20	

T a u l u 1. E.

Meripelastusasemia v.1965.

E i o l e .

T a u l u 2.

Avoimeksi tulleita tai lakkautettuja toimia v. 1965.
Joensuun ala-1.as. luotsi Seth Sopasen siirtyessä eläkkeelle
15.12.65 tuli a.o. luotsin virka avoimeksi.

T a u l u 3.

Nimitykset ja määräykset v.1965.
Lakkautuspalkalla oleva luotsi Otto Koistinen määrätty hoitamaan
luotsin virkaa Joensuun ala-luotsiasemalla.

T a u l u 4.

Luotsihenkilökunnalle annettuja ohjauskirjoja v.1965.

Luotsiasema	Luotsi- vanhimmile	Luotseille	Luotsi- oppilaille	Yhteensä
Ei ole	-	-	-	-

T a u l u 5.

V i r k a v a p a u d e t v. 1965.

Virka-asema ja nimi	Virkapaikka	Virkavapauden aika	Virkavapauden syy
E i o l e	-	-	-

T a u l u 6.

Rangaistuja luotsi- ja majakkahenkilöitä v.1965.

E i o l e .

T a u l u 7.

Majakoiden, merimerkkien ym. merenkulunturvallisuuslaitteiden lukumäärä v.1965.

Nim i k e	1.1. 1965	Li- sät- ty	Pois- tet- tu	31.12. 1965	Huomautuksia
Sektoriloistoja	56	-	-	56	
Linjaloistoja	8	-	-	8	
Valopoijuja	4	-	-	4	
Merkkipoijuja	31	-	-	31	
Kumpeleita ja linjamerkkejä	2016	-	-	2016	
Viittoja	3382	-	-	3382	
<u>E. Yksityisiä</u>					
Sektoriloistoja	8	-	-	8	
Linjaloistoja	6	-	-	6	
Merkkipoijuja	2	-	-	2	
Kumpeleita	-	-	-	-	
Viittoja	15	-	-	15	

T a u l u 8.

Valaistut väylät ja niiden pituudet v.1965.

Väylän nimi	Loistojen nimet ja lukumäärä	Väylän pituus mpk.
Lauritsala-Lappeenranta pohjoissatama	Akkasaaren alempi ja ylempi Lappeenrannan satama al. ja yl.	3.0
Lauritsala-Vuoksenniska satama	Palosaari, Luovukkaluoto, Kuhaluoto- Mustasaari, Laivaluoto	23.0
Lauritsala-Päihänniemi-Rastinniemi-Puumalansalmi	Has-Palosaari-Luovukkaluoto-Kuhaluoto- Mustasaari-Ilkonsaari-Rastinluoto- Soukkionniemi-Parkonsaari-Ketvele	38.0
Lauritsala-Päihänniemi-Rastinniemi-Varkaantai- pale	Palosaari-Luovukkaluoto-Kuhaluoto- Ryövälinluoto-Lammaskivi	41.0
	Siirto	105.0

	Siirto	105.0
* Puumala-Parkonpää-Kutveleen avokanavan kautta Vuoksen- niskan satamaan	Ketvele, Parkonsaari, Rehusaari, Kut- vele, Karvasalon valopoiju, Koivu- luoto	37.0
Puumala-Parkonpää-Kylän- niemen kautta Varkaantaip.	Ketvele, Parkonpää, Soukkionniemi, Rastinluoto, Ryövälinluoto, Lammas- kivi	40.0
Puumala-Oulunpää-Vekara- Savonlinnan matkustajalai- vasatama.	Osmonaskele, Harmaaparta, Vuoriluoto, Oulunpää, Lehtosaari, Vekara, Tetriluoto, Kommerniemi, Lukkarinluoto, Varis- luoto, Savonlinnan alempi ja ylempi,	39.0
Savonlinna-Varkaus (Valtion laituri)	Ilokallio, Torakkaluoto, Marjosaari, Hietasaari, Kaijaluoto, Selkäluoto, Selkäsaari, Pirttiluoto	42.0
Savonlinna-Oravi avokanava	Ilokallio, Torakkaluoto, Marjosaari, Hietasaari, Oravi	20.0
Oravi-Vuokala	Rapaluoto	20.0
Vuokala-Kivisalmi-Joensuun matkustajalaituri	Papinsaari, Rastinniemi, Kuhakivi, Ka- sinlinna, Ristsaari, Tikka, Harmaasaari, Noljakansaari, Linnunlahden alempi ja ylempi, Kukkosensaari ylempi ja al.	30.0
Vuokala-Savonselkä-Arvin- salmi-Tikansalmen-Pesolan- saaren länsipuolitse- Joensuuhun	Papinsaari, Rastinniemi, Kuhakivi, Laivakallio, Savonselän valopoiju, Sirkkuniemi, Ristluoto, Laakkaansaari, Venäläissaari, Harmaasaari, Noljakan- saari, Linnunlahden al. ja yl., Kukko- sensaari alempi ja ylempi	44.0
Kuopion matkustajalaituri- laiturista Rönönsaaren itäpuolitse-Konnuksen kanavalle.	Kuopion satama N:o 1, Itkonniemen al. ja yl., Muuriaissaari, Huhtisaari, Puu- tossaari, Puutossalmi, Sotkankari ja Kolikkoinsalmen valopoiju	25.0
Kuopio-Vehmersalmi-Palokin luotsiasema	Kuopion satama N:o 1, Ollinkari, Kuikkaluoto, Ukonkari	33.0
	Yhteensä	435.0

Huomautus.

Kaikki edellämainitut väylät ovat puutteellisesti valaistuja, joten pimeän aikana väylillä liikkujaan tulee hyvin tuntea väylät.

T a u l u 9.

Luotsipiiripäällikön ja apul.luotsipiiripäällikön virkamatkat
1965. (Huomioitu kaikki virkamatkat riippumatta siitä onko tehty
matkalasku vai ei)

Matkan suorittaja	Kulku- neuvo	Aika	Matka päivien luku	Matkan tarkoitus
Ferd. Nyberg	Juna	24 - 27/1	3	Neuvottelu Mkh:ssa eri osastoilla.
Ferd. Nyberg	Juna	28 - 30/3	2	Neuvottelu Mkh:n eri o osastoilla.
Ferd. Nyberg	Auto	6 - 7/4	2	Kissavaaran 1.as.luovutus
Ferd. Nyberg	Juna	13 - 14/4	2	Enso-Gutzeit Oy:n pato- rakennus
Ferd. Nyberg	Juna	30/5 - 1/6	2	Televisioesiintyminen
Ferd. Nyberg	T/a Saimaa	1 - 3/6	3	Suomen Satamaliiton kulje- tus.
Ferd. Nyberg	T/a Saimaa	18 - 22/5	5	Tyhjien kaasupullojen haku loistoilta.
Ferd. Nyberg	T/a Saimaa	24 - 26/5	3	Samoin.
Ferd. Nyberg	T/a Saimaa	8 - 11/6	4	Samoin
Ferd. Nyberg	T/a Saimaa	14 - 17/6	4	Täysien kaasupullojen vientä loistoille
Ferd. Nyberg	T/a Saimaa	28/6 - 1/7	4	Viety täydet kaasupullot loistoille.
Urho. Paasi	Auto	3/6 - 4/6	2 ✓	Katselmuskokous
Ferd. Nyberg	T/a Saimaa	5/7 - 8/7	3	Kaasutäydennys loistoille
Ferd. Nyberg	T/a Saimaa	9/7 - 14/7	5	Poijun kuljetus, väylän- hoito ja saaristokomitean kuljetus.
Ferd. Nyberg	T/a Saimaa	19/7 - 22/7	4	Suoritettu haraus Vuoksen- niskalla.
Ferd. Nyberg	T/a Saimaa	26/7 - 30/7	5	Loistojen maalaus
Ferd. Nyberg	T/a Saimaa	3/8 - 7/8	5	Loistojen maalaus, meren- kulkuneuvos Grön tarkastus- matkalla.
Ferd. Nyberg	T/a Saimaa	9/8 - 11/8	3	Merenkulkuneuvos Grön vir- kamatkalla

Ferd.Nyberg	T/a Saimaa	18/8 - 20/8	3	Loistojen maalaus
Ferd.Nyberg	T/a Saimaa	23/8 - 27/8	5	Samoin
Ferd.Nyberg	T/a Saimaa	31/8 - 1/9	4	Samoin
Ferd.Nyberg	T/a Saimaa	6/9 - 8/9	3	Samoin
Ferd.Nyberg	T/a Saimaa	13/9 - 17/9	5	Loistojen huolto, linjataulujen korjaus, l.as.korjaustöiden tar- kastus.
Ferd.Nyberg	Auto	21/9-	1	Katselmuskokous Kontiolahdella
Ferd.Nyberg	T/a Saimaa	22/9 - 24/9	3	Purjehdusmerkkien rakentaminen
Ferd.Nyberg	T/a Saimaa	27/9 - 29/9	3	Konnuksen l.as.väylien tarkastus
Ferd.Nyberg	T/a Saimaa	19/10 - 22/10	4	Väylienhoito
Ferd.Nyberg	Auto	15/10	1	Katselmuskokous
Ferd.Nyberg	T/a Saimaa	25/10 - 29/10	5	Purjehdusmerkkien rakentaminen
Ferd.Nyberg	Auto	31/10 - 3/11	4	Tarkistusharous Kuopiossa
Ferd.Nyberg	T/a Saimaa	10/11 - 11/11	2	Väylänhoitomatkka
Ferd.Nyberg	T/a Saimaa	15/11 - 17/11	3	Samoin
Ferd.Nyberg	Juna	30/11 - 3/12	3	Neuvottelu Mkh:n eri osastoilla
Ferd.Nyberg	Auto	24/11	1	Viittaveneen vastaanotto
Ferd.Nyberg	Juna	12/12 - 13/12	2	Neuvottelu TVH:ssa Ja MKH:ssa
Ferd.Nyberg	Auto	15/12	1	Joensuun ala-l.as.vaihto

114

T a u l u I O.

Loistojen tarkastukset virkamatkoilla v.I965.

Loiston nimi	Tarkastajan ja aika	
	Luotsipiiripäällikkö	Apul.luotsipiiripp.
Akkasaari alempi	I9.5,I6.6.	
Akkasaari ylempi	I9.5,I6.6.	
Palosaari	I9.5,I6.6,25.8.	
Luovukkaluoto	I9.5,I6.6,25.8.	
Kuhaluoto	I9.5,I6.6.	
Mustasaari	I9.5,I6.6.	
Laivaluoto	I6.6.	
Koivuluoto	I6.6.	
Vuosalmen valopoiju	I6.6.	
Kutvele	I7.6.	
Rehusaari	I7.6,28.7.	
Parkonsaari	I7.6.	
Ketvele	I8.5,I5.6,24.8.	
Ilkonssari	I9.5,I7.6,I.9.	
Rastinluoto	I9.5,I5.6,I.9.	
Ryövälinluoto	I9.5,I5.6,2.9.	
Lammaskivi	I8.5,I5.6,2.9.	
Soukkionniemi	I9.5,I5.6,26.8.	
Osmonaskel	27.5,I8.5,I5.6,29.7.	
Harmaaparta	I8.5,I5.6,I8.8.	
Vuoriluoto	I8.5,I5.6,27.7.	
Keriniemenletto	I8.5,I5.6,I9.8.	
Oulunpää	24.5,I4.6,30.7.	
Lehtosaari	24.5,I4.6,I8.8.	
Vekara	24.5,I4.6,30.7.	
Tetriluoto	24.5,I4.6.	
Tuohiluoto	24.5,I4.6,26.7.	

Kommerniemi	24.5, 14.6, 24.9.
Lukkarinluoto	24.5, 14.6, 26.7.
Varisluoto	24.5, 17.6, 17.7.
Ilokallio	24.5, 17.6, 17.7.
Torakkaluoto	25.5, 11.6, 6.9.
Marjosaari	25.5, 8.7.
Hietasaari	25.5, 8.7, 6.9.
Kaijaluoto	25.5, 11.6,
Selkälüoto	25.5, 11.6, 7.9.
Selkäsaari	25.5, 11.6.
Pirttiluoto	25.5, 11.6.
Kolikkoinnsalmen poiju	23.6.
Sotkankari	23.6, 6.7.
Puutosalmen poiju	23.6.
Puutosaari	23.6, 6.7.
Huhtisaari	23.6, 6.7.
Muuriaissaari	22.6, 6.7.
Aittoluoto	22.6.
Ollinkari	22.6, 6.7.
Kuikkaluoto	22.6, 6.7.
Ukonkari	22.6, 6.7.
Muuttosaari	21.6, 6.7.
Oravi	6.7.
Rapaluoto	10.6, 1.7, 17.9.
Papinsaari	10.6, 30.6.
Rastinniemi	10.6, 30.6.
Kuhakivi	10.6, 29.6, 14.9.
Kasinlinna	10.6, 30.6.
Ristluoto	9.6, 29.6.
Karkonkari	8.6, 29.6.
Tikansaari	9.6, 29.6.
Sirkkuniemi	8.6, 29.6.
Harmaasaari	9.6, 30.6.
Venäläissaari	9.6, 29.6.
Laakkaansaari	9.6, 29.6.
Noljakansaari	9.6, 29.6.
Hasaniemi alempi	14.9
Hasaniemi ylempi	14.9.
Savonselän valopoiju	29.6.

Loistot tarkastettu muutenkin aina ohitettaessa ne tarkastus-
aluksella sekä pimeänä että valoisana aikana.

T a u l u 11.

Luotsi- ja majakka-asemien ja merenkulkturvallisuuslaitteiden
tarkastukset virkamatkojen yhteydessä 1965.

Luotsiaseman nimi	Tarkastus - ja päivä		Tarkastusten luku yhteensä
	Luotsipiiripäällikkö	Apul.luotsipp.	
Lauritsala	I6/6,6/8.		2
Puumala	3/5		I
Varkaantaipale	2/9		I
Savonlinna	2/5,2/I2.		2
Taipale	25/5,I0/8		2
Konnus	23/6		I
Kuopio	22/6		I
Ahkoinlahti	3/II		I
Lastukoski	2/II		I
Palokki	2I/6,6/7.		2
Oravi	7/7		I
Vuokala	28/6		I
Joensuun ala	29/6,I4/9,I5/I2	3/7	4
Joensuun ylä	I5/9,I5/I2.	3/7	3
Ahveninen	-	4/7	I
Pielisjärvi	7/4		I
Suosalmi	-		-
Juojärvi	6/7		I
		Yhteensä	26

Huomautus:Saimaan luotsipiirissä ei ole meri-
merkkejä sitä suuruusluokkaa,ei majak-
kaasemia eikä majakoita,joissa tulisi
suorittaa määräaikainen tarkastus.

T a u l u 12.

Väylätyöt vuonna 1965.

Rakennettu 10 kpl. linjamerkkejä

ja

suoritettu tarkistusharauksia.

T a u l u 13

Tietoja meriturvallisuuslaitteiden ja luotsiasemien
uudisrakennus- ja korjaus-ym.töistä v.1965.

N i m i t y s	Työn suoritukset ym. selostukset
<p>Johtoloistot</p> <p>Linjamerkkien ja kum- peleitten uusimisia, korjauksia ja valkai- suja.</p>	<p>Puhdistettu ruosteesta ja maalattu 32 loistoa.</p> <p><u>Lauritsalan luotsiasema.</u> 44 kpl.purjehdusmerkkejä maalattu.</p> <p><u>Puumalan luotsiasema.</u> 140 kpl. purjehdusmerkkejä maalattu.</p> <p><u>Varkaantaipaleen luotsiasema.</u> 44 kpl. purjehdusmerkkejä maalattu.</p> <p><u>Savonlinnan luotsiasema.</u> 93 kpl.purjehdusmerkkejä maalattu.</p> <p><u>Taipaleen luotsiasema.</u> 45 kpl.purjehdusmerkkejä maalattu ja raken- nettu 3 kpl.linjatauluja.</p> <p><u>Konnuksen luotsiasema.</u> 38 kpl.purjehdusmerkkejä maalattu.</p> <p><u>Kuopion luotsiasema.</u> 50 kpl.purjehdusmerkkejä maalattu.</p> <p><u>Ahkionlahden luotsiasema.</u> 54 kpl.purjehdusmerkkejä maalattu.</p> <p><u>Palokin luotsiasema.</u> 9 kpl.purjehdusmerkkejä ja 14 kpl.linjataluja maalattu.</p> <p><u>Oravin luotsiasema.</u> 85 kpl.purjehdusmerkkejä maalattu.</p>

Luotsiasemien asuin- ja
ulkorakennuksissa suo-
ritettuja korjauksia.

Vuokalan luotsiasema.

30 kpl. purjehdusmerkkejä maalattu.

Joensuun ala-luotsiasema.

61 kpl. purjehdusmerkkejä maalattu.

Ahvenisen luotsiasema.

25 kpl. purjehdusmerkkejä maalattu.

Pielisjärven luotsiasema.

24 kpl. purjehdusmerkkejä maalattu.

Suosalmen luotsiasema.

46 kpl. purjehdusmerkkejä ja 2 paria linja-
tauluja maalattu.

Juojärven luotsiasema.

33 kpl. purjehdusmerkkejä maalattu, tehty 2 kpl.
uutta kummelia ja kalkittu 36 kpl. linjatauluja.

Taipaleen luotsiasema.

Luotsiaseman asuinrakennuksen savupiiput 2 kpl.
uusittu ja muurattu uudelleen.

Oravin luotsiasema.

Suoritettu saunan maalaus.

Ahkionlahden luotsiasema.

Asuinrakennuksen ulkopuolen rappaus ja maalaus.

Joensuun ylä-luotsiaseman

Suoritettu täydellinen sisä- ja ulkopuolinen
korjaus.

Saimaan luotsipiirin varasto ja laituri.

Laituri rakennettu suuremmalta osalta uudel-
leen, maalattu varastorakennuksen katto sekä
tehty uusi aita alueen ympäri.

T a u l u 14.

Tietoja merkinantoasemien ja majakka-alusten toiminnasta v.1965.

- | | |
|--------------------------|---------|
| A. Radiomajakat: | Ei ole. |
| B. Sumumerkkiasemat: | Ei ole. |
| C. Myrskyvaroitusasemat: | Ei ole. |
| D. Majakka-alukset: | Ei ole. |

T a u l u 15.

Selostus väylien jääsuhteista ja viitoituksista sekä
merenkulun alkamisesta ja päättymisestä v.1965.

Luotsaus- alue	V ä y l ä t		V i i t o i t u s		Laivaliikenne	
	Avautui- vat	Jäätyi- vät	Aloitet- tiin	Lopetet- tiin	Alkoi	Päätyi
Lauritsala	9/5	15/11	13/5	2/6	13/5	16/11
Puumala	9/5	25/11	6/5	25/5	9/5	25/11
Varkaantaipale	2/5	18/11	5/5	22/5	4/5	18/11
Savonlinna	7/5	25/11	10/5	12/6	29/4	25/11
Taipale	9/5	13/11	6/5	25/5	10/5	17/11
Konnus	5/5	10/11	10/5	19/5	10/5	11/11
Ahkionlahti	7/5	13/11	8/5	16/5	8/5	10/11
Lastukoski	7/5	12/11	26/5	4/6	14/5	22/11
Palokki	7/5	13/11	10/5	22/5	11/5	12/11
Oravi	10/5	22/11	18/5	29/5	11/5	22/11
Vuokala	10/5	20/11	11/5	26/5	11/5	20/11
Joensuun ala-	12/5	23/11	5/5	23/5	12/5	14/11
Joensuun ylä-	27/4	11/11	3/5	11/5	27/4	11/11
Ahveninen	10/5	20/11	11/5	25/5	5/5	17/11
Pielisjärvi	17/5	19/11	17/5	26/5	18/5	9/11
Suosalmi	2/5	13/11	5/5	1/6	7/5	14/11
Juojärvi	8/5	12/11	10/5	25/5	14/5	28/11
Kuopio	10/5	21/11	10/5	31/5	12/5	17/11

Luotsaukset, luotsausmaksut ja luotsien matka- ja päivärahat v. 1965.

L u o t s i - a s e m a	Luot- saavia luot- seja	Luotsaus- ten luku		Luotsattu matka mpk.		L u o t s a u s m a k s u t m k				L u o t s i h e n k i l ö k u n n a n				V u o d e n	
		Yhteen- sä	Luot- sia koh- den	Yh- teen- sä	Luot- sia koh- den	Kaikki- aan	Siitä			Matkakustannukset		Päivä- rahat	Apulai- sen mat- kakorvauk- set ja päivär.	Ensimmäi- nen luot- saus	Viimei- nen luot- saus
							Valtiolle 80 %	Luotseille 20 %	Yhtä luot- sia kohden	Yhteensä	Yhtä mpk:aa kohden				
Lauritsala	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Puumala	1	4	4	150	150	60,80	48,64	12,16	12,16	48,40	0,32	25,50	-	27/7	17/11
Varkaantaipale	1	1	1	70	70	116,80	93,44	23,36	23,36	44,-	0,63	17,-	-	18/11	18/11
Savonlinna	1	1	1	39	39	15,20	12,16	3,04	3,04	25,40	0,65	17,-	-	16/11	16/11
Taipale	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Konnus	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kuopio	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ahkionlahti	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lastukoski	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Palokki	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Oravi	1	3	3	60	60	43,60	34,88	8,72	8,72	14,-	0,23	17,-	-	23/7	23/7
Vuokala	1	2	2	20	20	33,75	27,-	6,75	6,75	14,-	0,70	8,50	-	22/7	22/7
Joensuun ala-	1	4	4	134	134	58,40	26,72	11,68	11,68	23,60	0,18	27,-	-	21/6	22/7
Joensuun ylä-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ahveninen	1	19	19	657	657	350,60	280,48	70,12	70,12	210,20	0,32	195,50	-	13/5	28/10
Pielisjärvi	1	2	2	72	72	30,40	24,32	6,08	6,08	-	-	25,50	-	12/9	13/9
Suosalmi	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Juojärvi	1	1	1	12	12	18,-	14,40	3,60	3,60	-	-	8,50	-	6/8	6/8
Yhteensä	18	37	37	1214	1214	727,55	562,04	145,51	145,51	379,60	0,31	341,50	-	-	-

Merionnettomuudet S a i m a a n luotsipiirissä v. 1965.

Oliko aluksessa luotsi		Ei o l lut	Ei ollut
Oliko ihmisheng.men.		Ei ollut	Ei o l lut
Vahingon suuruus	Ei vahinkoa	x	x
	Vähäinen	-	-
	Melkoinen	-	-
	Hylky	-	-
Onnetto- muuden	Syy	Varomaton navigointi	Huolimaton navigointi
	Laatu	Karilleajo	Pohjankosketus
Aluksen	Lasti	10 t.sementtiä	Tyhjänä
	Määräpaikka	Mikkeli	Virranniemi
	Lähtöpaikka	Lappeen t anta	Kuopio
	Kotipaikka	Mikkeli	Tainionkoski
	Kansallisuus	Suomen	Suomen
	Laatu ja nimi	M/a Joku	H/a Armas
Onnetto- muuden	Paikka	Pappilansalmi	Suvasvesi
	Aika	4.6.1965.	8.6.1965.

T a u l u 18.

Hävinneet ja uudelleen asetetut viitat ja viittakorit v. 1965.

Luotsaus- alue	Viit- tan N:o	Lukumäärä		Viitta tai kori		Kus- tan- nuk- set	Häviämisen syy
		Viittoja (hävin nyt)	Viitta koreja	Viit- toja siir- tynyt	Uu- sit- tu		
Lauritsala		42		39			<p>Syynä häviämisiin ovat pääasiallisesti olleet tukkilautat, jotka ovat siirtäneet viitat pois paikoiltaan.</p> <p>Asianomaiset puutarayhtiöt ovat korvanneet luotseille vahingot keskinäisen sopimuksen mukaan. Viitan hintaan sisältyy mm. viitoituksessa käyt. polttoainekulut, viitoitusapumiehen palkka, korvaus oman veneen käytöstä viitoituksessa ym.</p>
Puumala		75		69			
Varkaantaipale		60		179			
Savonlinna		16		10			
Taipale		46		58			
Konnus		29		93			
Kuopio		20		64			
Ahkionlahti		61		113			
Lastukoski		39		136			
Palokki		69		133			
Oravi		72		54			
Vuokala		84		110			
Joensuun ala		29		63			
Joensuun ylä		24		58			
Ahveninen		48		125			
Pielisjärvi		14		37			
Suosalmi		10		7			
Juojärvi		63		256			
Yhteensä		801		1604			

Luotsiasema	Viitat					Merimerkit				
		Sisä- vesi	Yht.	Kustannukset	Yksit. viitat	Raken- nettu	Kunnos- tettu	Lukum. v.lop.	Kustan- nukset	Yksit. merim.
Lauritsala		215	215	741,34	5		44	238	86,21	
Puumala		187	187	1.630,54			140	215	345,72	
Varkaantaipale		208	208	977,90	9		44	111	181,23	
Savonlinna		314	314	2.308,25	4		93	279	347,12	
Taipale		177	177	657,95	6		48	97	351,66	
Konnus		122	122	572,46			38	63	129,19	
Kuopio		185	185	1.538,11			50	133	242,15	
Ahkionlahti		165	165	793,59			54	41	144,81	
Lastukoski		223	223	1.433,34			-	31	-	
Palokki		209	209	218,10			16	111	63,02	
Oravi		236	236	1.702,19			85	146	384,38	
Vuokala		202	202	1.365,75			30	107	265,41	
Joensuun ala		172	172	1.549,85			61	63	180,19	
Joensuun ylä		84	84	342,15			-	55	40,40	
Ahveninen		82	82	133,90			25	52	76,50	
Pielisjärvi		149	149	449,99			24	62	246,72	
Suosalmi		264	264	1.358,16			50	98	230,91	
Juojärvi		160	160	1.239,68			69	108	216,11	
Saimaan luotsi- piiri									537,61	
		3354	3354	19.013,25	24		871	2010	4.069,34	

Luotsiasema	Luot- sikut- teri	V e n e i t ä			Uudis- hankin- nat	Korjaus-ja kunnossapito- kustannukset	Poltto-ja voi- teluainekus- tannukset	Kustannukset yhteensä mk
		Moottori	Viitta-	Sou- tu				
Lauritsala			-			-	-	-
Puumala			1			635,63	-	635,63
Varkaantaipale			1			48,84	-	48,84
Savonlinna			1			335,48	-	335,48
Taipale			1			90,42	-	90,42
Konnus			1	1		42,12	-	42,12
Kuopio			1			337,84	-	337,84
Ahkionlahti			1			40,-	-	40,-
Lastukoski			1	1		593,89	-	593,89
Palokki			1			15,68	-	15,68
Oravi			1			28,31	-	28,31
Vuokala			1			26,10	-	26,10
Joensuun ala			1			-	-	-
- " - ylä			1			42,66	-	42,66
Ahveninen			1			60,30	-	60,30
Pielisjärvi			1		4.900,-	84,95	-	84,95
Suosalmi			1			113,45	-	113,45
Juojärvi			1			78,78	-	78,78
Luotsipiiri			1			-	-	-
			18	2	4.900,-	2.574,45		2.574,45

T a u l u 21.

Luotsi-ja majakka-asemien valaistus-ja lämmityskustannukset.

Luotsi-ja majakka- asema	L ä m m i t y s		V a l a i s t u s		Kustannukset yhteensä
	aine ja sen määrä	kustan- nukset	aine ja sen määrä	Kustannuk- set	
E i	o l e				

Luotsi-ja majakka-asemien rakennusten kunnossapito- ja kalusto sekä satamien laiturien uusimiskustannukset.

Luotsiasema	Kustannusten laatu		Kustannukset yhteensä
Saimaan luotsipiiri	Varaston nuohous	15,80	2.901,79
	Tiesoraa varastoalueelle	62,50	
	Kallioporien teroitus	6,50	
	Varastorak.maalaustarvikkeita	131,81	
	Työpalkat katonmaalauksesta	198,-	
	Laiturin korjaustarvikkeita	2064,98	
	Kytкимиä varastorak.	6,07	
	Varastorak. V.C:n tyhjennys	28,-	
	Piirikonttorin kattovalaisin	46,33	
	- " - tuolien korjaus	60,-	
	- " - käytävämattoa	255,03	
	- " - eril.tarvikk.	26,77	
Lauritsala	Luotsiaseman nuohous	21,60	81,40
	- " - uunien korjaus	59,80	
Puumala	Luotsiaseman nuohous	28,85	1.896,95
	- " - tyhj.huon.sähkömaksu	16,50	
	Valt.käyt.olevan huon.sähköm.	18,-	
	Luotsiasem.käymälän tyhjennys	10,-	
	- " - ulkomaalaus	1823,60	
Savonlinna	Merikorttien kankaalle laitto	32,-	38,48
	Tukihakoja	6,48	
Taipale	Luotsiaseman nuohous	17,70	1.155,50
	Sähkönkulutus ja perusmaksu	43,80	
	Kirj.koneen perusteell.puhd.	45,35	
	Uusi liesi sekä vuosikorj.tarv.	934,27	
	Työpalkat	114,38	
	Siirto		6.074,12

	Siirto		6.074,12
Konnus	Luotsiaseman nuohous	15,29	15,29
Kuopio	Kirj.kon. perust.puhd.ja korj.	58,65	58,65
Ahkionlahti	Luotsiaseman nuohous	13,90	
	- " - maalaustarvikkeita	361,99	
	Työpalkat	550,-	925,89
Oravi	Luotsiaseman nuohous	13,90	
	Kattohuopaa varastosuoj.korj.	14,16	
	Työpalkat, saunan maalaus	98,95	127,01
Vuokala	Luotsiaseman nuohous	15,80	
	Laiturin korjaustarpeita	236,97	
	Lippuliina	8,33	261,10
Joensuun ylä	Luotsiaseman nuohous	25,10	
	- " - V.C:n tyhjennys	20,-	
	Vuosikorjaustarvikkeet	2927,46	
	Työpalkat	2185,36	5.157,92
Ahveninen	Luotsiaseman nuohous	15,80	
	Tyhjän huon.sähkön perusmaksu	15,25	
	Sammutuslaitt.tark.huolto ja kulj.	10,76	41,81
Juojärvi	Lippuliina	3,42	
	Maalaustarvikkeita	48,88	52,30
		Mk	12.714,09

13 Pl.III:10

13 Pl.III:11

T a u l u 23

Johtoloistojen ja valopoiijujen rakentamis- ja
kunnossapitokustannukset v. 1965.

Loiston nimi ja kustannusten syy	Kustannukset	Kustannukset yhteensä
<u>13 Pl.III:10</u> Loistojen tarveaineista sekä sytytys- tarkistus- ja sammutusmatkoilla käytetyistä poltto- ja voiteluaineista korvausta.	631,89	631,89
<u>13 Pl.III:11</u> Erin.loistojen korjaus- ja kunnossapitotarvikkeista, maalista ym.	72,78	72,78
Yhteensä	mk	704,67

13 Pl.III:12.

T a u l u 24.

Radiomajakkain ja sumumerkinantolaitteiden käyttö - ja
kunnossapitokustannukset v.1965.

Aseman nimi	K u s t a n n u s t e n l a a t u						Kustan- nukset yhteensä
	Sähköä kwh	Pommeja kg.	Nalle- ja kpl.	Muita tavar. mk	Kulje- tuk- set mk	Yhteensä	
E i o l e .							

13 Pl.IV:3.

T a u l u 25.

Majakka-alusten erikoismäärärahan käyttö v. 1965.

E i o l e .

13 Pl.VI:1

T a u l u 26

Luotsi- ja majakka-asemien puhelinkustannukset.

Luotsiasema	Uusimis- ja korj.kustann.	Vuosi- ja liittymism.	Virkapuhelu- maksut	Kustannukset yhteensä
Lauritsala		60,-	6,96	66,96
Puumala		60,-	-	60,-
Varkaantaipale		66,-	-	66,-
Savonlinna		-	-	-
Taipale		53,76	19,04	72,80
Konnus		60,-	4,50	64,50
Kuopio		40,50	13,64	54,14
Ahkionlahti		45,50	44,42	89,92
Lastukoski		60,-	-	60,-
Palokki		60,-	1,50	61,50
Oravi		60,-	4,02	64,02
Vuokala		60,-	-	60,-
Joensuun ala		84,-	-	84,-
Joensuun ylä		84,-	-	84,-
Ahveninen		130,-	-	130,-
Pielisjärvi		60,-	-	60,-
Suosalmi		60,-	4,32	64,32
Juojärvi		60,-	1,50	61,50
Yhteensä mk		1.103,76	99,90	1.203,66

T a u l u 27.

Merenkulkuhallituksen jäsenen tai virkamiehen toimittamat
tarkastukset v.1965.

Tarkastusaika	Tarkastaja	Tarkastuksen kohde.
6/8 - 10/8-65.	Merenkulkuneuvos E. Grön	Väylänosa Lappeenranta-Vuoksenniska-Puumala-Savonlinna-Heinäveden reitti-Kuopio.

T a u l u 28.

Keskeneräiset asiat v:n 1965 lopussa.

Asian laatu tai vaiheet	Keskeneräisyyden syy
E i o l e .	

T a u l u 29.

K i r j e e n v a i h t o v. 1965.

Kirjelmän lähettäjä tai vastaanottaja.	Saapuneita kirjelmiä			Lähetettyjä kirjelmiä		
	Suomen- kieli- siä	Ruotsin- kielisiä	Yht.	Suomen- kieli- siä	Ruotsin- kielisiä	Yht.
Merenkulkuhallitus	307	-	307	361	-	361
Luotsiasemat	511	-	511	422	-	422
Yksityiset	78	-	78	752	-	752
Yhteensä	896	-	896	1535	-	1535

T a u l u 30.

Loppulausunto.

Saimaan kanavan rakentamiseen liittyvänä, on luotsipiirin pääväylällä suoritettu II MR.toimesta ns.syväväylän mittauksia. Luotsipiirin toimesta on suoritettu muutamia matalantutkimuksia ja tarkistusharauksia. Jokavuotinen ns.majakakkierros saatiin tänä vuonna suoritetuksi vasta 8.7, jolloin päästiin varainaisiin rakennus- ja kunnossapitotöihin luotsipiirin alueella.

T/a Saimaalla suoritettiin kolme suurempaa henkilökuljetusta, jotka kuitenkin kestivät yhteensä meno- ja tulomatkoineen n.kaksi viikkoa, tämänkin ajan olisi tarkastusaluksen miehistöllä voitu teettää purjehdusmerkkien ja loistojen kunnossapitotyötä, jota tämän suuren piirin alueella on riittämiin.

Uusi viitoitusysteemi ei ole aiheuttanut minkäänlaista sekaannusta vesilläliikkuville. Merikartoissa havaitut eroavaisuudet on viipymättä ilmoitettu merikarttalaitokselle.

Saimaan luotsipiirikonttori. Savonlinna 31.12.1965.

Luotsipiiripäällikkö

Ferd. Nyberg
Ferd. Nyberg